

WAGA KONTROLNA

SW-1 PLUS

SR, CR, WR

Instrukcja obsługi



CAS

2013

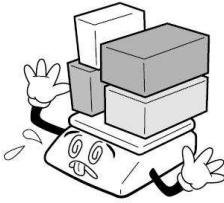
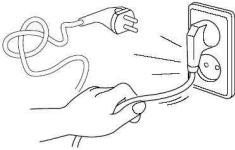
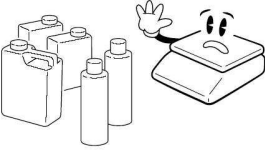
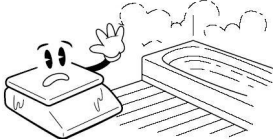
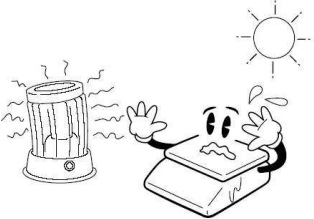
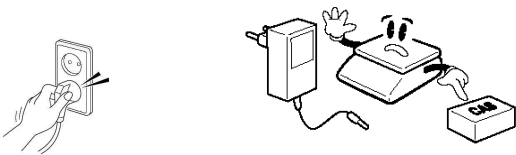
SPIS TREŚCI

1.	Uwagi	4
2.	Wstęp	6
3.	Widok ogólny	6
4.	Klawiatura	7
5.	Obsługa wagi	8
	5.1 Ważenie proste	8
	5.2 Ważenie z tarowaniem	8
	5.3 Funkcja uśredniania odczytu (Dostępna tylko w wagach SW-1 PLUS SR i SW-1 PLUS WR)	9
	5.4 Funkcja limitów wagowych (Dostępna tylko w wagach SW-1 PLUS CR)	9
	5.5 Funkcja liczenia sztuk (Dostępna tylko w wagach SW-1 PLUS CR)	10
6.	Określenie czasu, automatycznego wyłączenia wagi.	11
7.	Baterie	11
8.	Menu użytkownika	12
9.	Opis interfejsu RS232 (Dotyczy wag wyposażonych w interfejs RS232)	12
10.	Komunikaty o błędach	13
11.	Ograniczenia w użytkowaniu	13
12.	Specyfikacja danych technicznych wag SW-1 PLUS	14
13.	Deklaracja zgodności CE.	15
14.	Oświadczenie Zarządu CAS Polska Sp. z o.o. w sprawie Dyrektyw „WEEE” i „ROHS”.	16

1. Uwagi

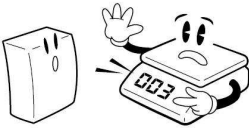
Po każdym włączeniu waga powinna być zasilana co najmniej przez 10 minut przed rozpoczęciem użytkowania.

W czasie eksploatacji należy przestrzegać podanych niżej zasad.

		
Nie rozkręcaj wagi. W przypadku jej uszkodzenia należy skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem firmy CAS. 	Nie obciążaj wagi obciążeniem większym niż dopuszczalne, określone w specyfikacji wagi. 	
Wylączając wtyczkę z gniazda nie ciągnij za kabel zasilający. Może to spowodować porażenia prądem. 	Nie używaj wagi w pobliżu materiałów łatwopalnych, gdyż może to spowodować pożar. 	Waga nie może pracować w miejscach o dużej wilgotności, gdyż grozi to niebezpieczeństwem porażenia prądem lub uszkodzenia wagi. (Nie dotyczy wagi SW-1 PLUS WR) 
Nie trzymaj wagi w bezpośrednim nasłonecznieniu, lub w pomieszczeniach o wysokich temperaturach. 	Wtyczkę zasilania włączaj do gniazda ostrożnie. Używaj tylko oryginalnych zasilaczy producenta. 	



Poddawaj okresowo wagę procesowi sprawdzenia i przeglądu u autoryzowanego przedstawiciela firmy CAS.



Unikaj gwałtownych obciążeń szalki (rzucania towaru na szalkę), gdyż może to spowodować uszkodzenia czujnika tensometrycznego.



Nie przenoś wagi chwytając za szalkę. Wagę należy przenosić trzymając ją za spód.



Jeśli waga nie będzie używana przez dłuższy czas, usuń baterie z pojemnika wagi



Unikaj bezpośredniego oddziaływania fal elektromagnetycznych na wagę. Duże zakłócenia elektromagnetyczne mogą powodować nieprawidłową pracę wagi.



Waga powinna być użytkowana na stabilnym podłożu, w stałych warunkach temperaturowych.

Przed użyciem waga musi być wypoziomowana.

Pęcherzyk powietrza w poziomicy (umieszczonej z tyłu wagi) powinien znajdować się w środku okręgu narysowanego na poziomicy.

Jeśli tak nie jest, należy dokonać regulacji przez wkręcanie lub wykręcanie nóżek wagi.



2. Wstęp

Dziękujemy za zakup wagi elektronicznej CAS SW -1 PLUS

Waga została zaprojektowana i wykonana przez koreańską firmę CAS CORPORATION.

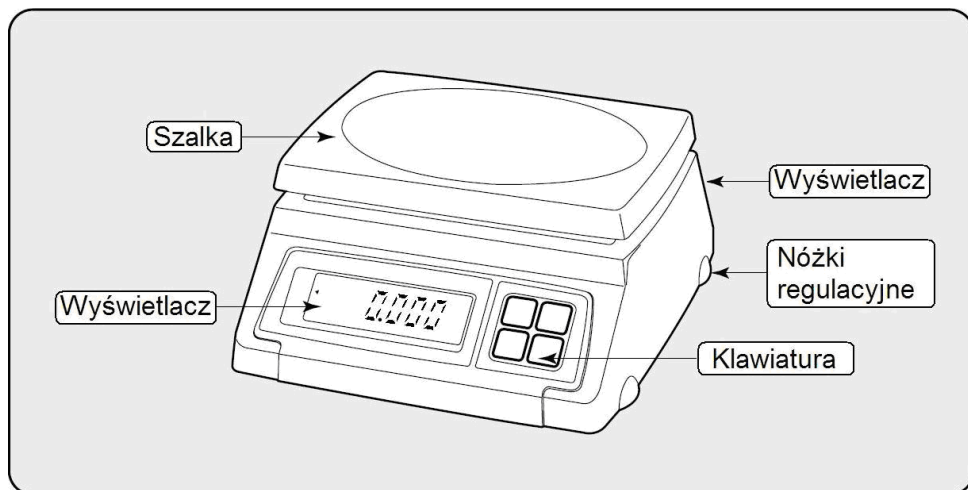
Dzięki ścisłej kontroli jakości procesu produkcyjnego waga serii SW jest produktem niezawodnym o najwyższych standardach użytkowych.

Wierzymy, że będziecie Państwo zadowoleni z naszego produktu.

Niniejsza instrukcja pomoże Państwu w instalacji i obsłudze wag CAS SW-1 PLUS.

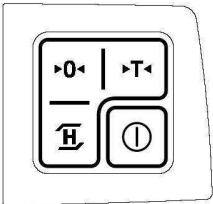
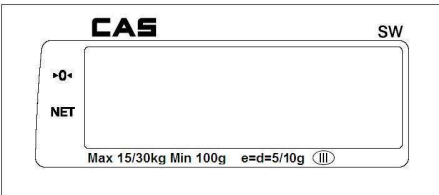
Prosimy zapoznać się z nią uważnie i przestrzegać zawartych w niej wskazówek.

3. Widok ogólny



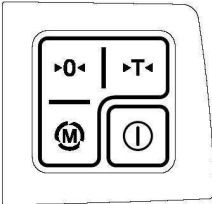
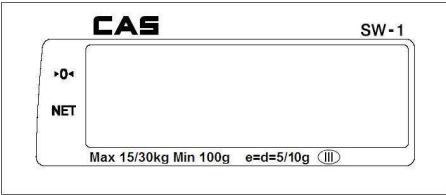
4. Klawiatura

- Klawiatura wag SW-1 PLUS SR i SW 1 PLUS WR



KLAWISZE	OPIS FUNKCJI
	Klawisz zerowania wskazań wagi
	Klawisz zerowania masy opakowania - tarowanie
	Klawisz stabilizacji odczytu
	Klawisz włączenia/wyłączenia wagi

- Klawiatura wag SW-1 PLUS CR



KLAWISZE	OPIS FUNKCJI
	Klawisz zerowania wskazań wagi
	Klawisz zerowania masy opakowania - tarowanie
	Klawisz zmiany jednostek ważenia – w kolejności: kg→limit wagowy WL włączony (on) / wyłączony(off)→Liczenie sztuk PCS→kg
	Klawisz włączenia/wyłączenia wagi

5. Obsługa wagi

Aby włączyć wagę należy nacisnąć klawisz .

Po włączeniu nastąpi test wyświetlacza. Pokażą się kolejno cyfry od 0 do 9.

Przy włączaniu wagi należy upewnić się, że szalka jest pusta, w przeciwnym wypadku na wyświetlaczu pokaże się błąd „Err”.

Opis komunikatów o błędach znajduje się na końcu niniejszej instrukcji.

Po każdym włączeniu waga powinna być zasilana co najmniej przez 10 minut przed rozpoczęciem użytkowania.

Po prawej stronie wyświetlacza wagi znajdują się wskaźniki  - zero i **NET** - netto.

Wyświetlenie wskaźnika  obok symbolu  wskazuje, że waga wyświetla stabilne wskazanie masy 0,000kg przy pustej szalce.

Wyświetlenie wskaźnika  obok symbolu **NET** wskazuje, że waga pracuje z uwzględnieniem wprowadzonej wartości tary (masy opakowania) i wskazuje masę netto.

Wyświetlenie wskaźnika „o” informuje, że wskazanie masy jest stabilne.

W przypadku, gdy na szalce nie znajduje się żaden towar, a wyświetlacz wagi pokazuje pewną wartość masy, należy wagę wyzerować używając klawisza .

5.1 Ważenie proste



Położyć towar na szalce

Zdjąć towar z szalki

5.2 Ważenie z tarowaniem

TARA jest masą pojemnika użytego do ważenia towaru.

Naciśnięcie klawisza TARA po położeniu na szalkę pojemnika powoduje wyświetlenie na wyświetlaczu wartości zero.



Położyć pojemnik na szalce

Nacisnąć klawisz 

Włożyć do pojemnika towar. Na wyświetlaczu pokaże się tylko masa towaru.

Zdjąć pojemnik z towarem, na wyświetlaczu pokaże się wartość masy pojemnika ze znakiem minus.

Nacisnąć klawisz  na wyświetlaczu pokaże się wartość zero.

5.3 Funkcja uśredniania odczytu (Dostępna tylko w wagach SW-1 PLUS SR i SW-1 PLUS WR)

Funkcja uśredniania odczytu masy ułatwia dokonanie pomiaru w przypadku, gdy ważony obiekt zachowuje się w sposób niestabilny, np. ważona jest ciecz kołysząca się w naczyniu lub poruszające się zwierzę.



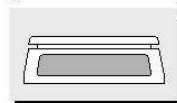
W przypadku gdy odczyt masy jest niestabilny nacisnąć klawisz



Na wyświetlaczu przez kilka sekund pokaże się napis HOLD



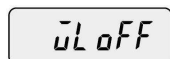
Następnie na wyświetlaczu pokaże się uśredniona masa towaru.



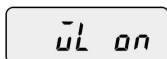
Zdjąć towar z szalki

5.4 Funkcja limitów wagowych (Dostępna tylko w wagach SW-1 PLUS CR)

Funkcja ułatwia dowożenie towaru do masy w założonym zakresie oraz kontrolowanie czy masa towaru zawiera się w określonym przedziale.



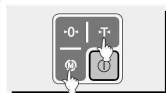
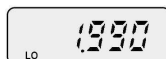
① Naciśnij klawisz **M**, na wyświetlaczu pojawi się napis "WL OFF", który oznacza, że funkcja limitów jest wyłączona.



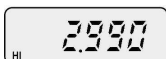
② Naciśnij klawisz **T**, aby włączyć funkcję limitów. Na wyświetlaczu pojawi się napis "WL ON".



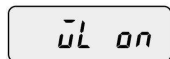
③ Naciśnij klawisz **0**, aby ustawić dolny limit. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik "Lo", oraz wskazanie "0.000". Pierwsza cyfra wskazania będzie pulsować.



④ Naciśnięcie klawisz **M**, ustaw pierwszą cyfrę. Aby przejść do ustawiania kolejnej cyfry naciśnij klawisz **T**.



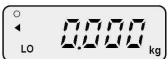
⑤ Naciśnij klawisz **0**, aby ustawić górny limit. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik "Hi", oraz wskazanie "0.000". Pierwsza cyfra wskazania będzie pulsować. Naciśnięcie klawisz **M**, ustaw pierwszą cyfrę. Aby przejść do ustawiania kolejnej cyfry naciśnij klawisz **T**.



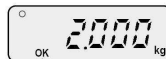
⑥ Po ustawieniu górnego limitu masy naciśnij klawisz **0**. Na wyświetlaczu zostanie wyświetlona informacja "WL ON".



⑦ Limity należy ustawić w taki sposób, aby wartość dolnego limitu "Lo" była mniejsza od wartości górnego limitu "Hi". W przypadku nieprawidłowego, odwrotnego ustawienia wartości limitów, waga nie wyświetli wskaźnika "OK" dla wskazań zawierających się w przedziale określonych limitami.

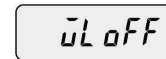


⑧ Aby powrócić do trybu ważenia z wykorzystaniem funkcji limitów wagowych należy nacisnąć dwukrotnie klawisz **M**.



⑨ Ważenie z funkcją limitów:

- Jeżeli masa położona na szalce jest mniejsza niż dolny limit, to widoczny jest wskaźnik "Lo" i nie słychać sygnału dzwinkowego.
- Jeżeli masa położona na szalce zawiera się pomiędzy limitami, widoczny jest wskaźnik "OK" i słychać sygnał dzwinkowy przerywany co 1 sek.
- Jeżeli wartość masy przekracza górny limit to widoczny jest wskaźnik "Hi", i słychać sygnał dzwinkowy przerywany co 0,5 sekundy.



Aby wyłączyć wykorzystanie funkcji limitów w trakcie ważenia naciśnij klawisz **M**, na wyświetlaczu pojawi się napis "WL ON", który oznacza, że funkcja limitów jest wyłączona. Naciśnij klawisz **T**, aby wyłączyć funkcję limitów. Na wyświetlaczu pojawi się napis "WL OFF". Aby powrócić do trybu ważenia należy nacisnąć dwukrotnie klawisz **M**.

5.5 Funkcja liczenia sztuk (Dostępna tylko w wagach SW-1 PLUS CR)

Funkcja pozwala na wykorzystanie wagi do liczenia sztuk detali o powtarzalnym ciężarze.

Liczenie dokonywane jest na podstawie pomiaru masy łącznej nieznannej ilości detali i porównaniu jej ze zmierzoną wcześniej masą próbki wzorcowej o znanej ilości sztuk. Wynik podawany jest jako ilość sztuk.

Aby uzyskać wysoką dokładność pomiaru, próbka wzorcowa powinna zawierać możliwie jak największą ilość sztuk.

• Liczenie sztuk bez użycia tary

① Wskazanie wyświetlacza w trybie ważenia.	② Naciśnij dwukrotnie klawisz aby przejść do ustawień funkcji liczenia sztuk.	③ Naciśnij klawisz "0" , aby wybrać ilość sztuk jaką zawiera naważka wzorcowa. Możliwe jest ustawienie dla naważki wzorcowej następujących ilości: 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 200, 300, 400, 500 sztuk.	④ Połóż na szalce wzorcową ilość sztuk, zgodną z dokonanym ustawieniem i naciśnij klawisz "T" (np. dla ustawienia 10szt. należy położyć 10 sztuk ważonych elementów).	⑤ Od tej chwili, po położeniu na szalce nieznannej ilości sztuk ważonych elementów, wynik ważenia będzie pokazywany jako ilość sztuk.

Liczenie sztuk z użyciem funkcji tary

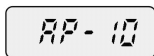
① Wskazanie wyświetlacza w trybie ważenia.	② Połóż pojemnik na szalce.	③ Naciśnij klawisz "T" , aby wytarować pojemnik.	④ Naciśnij dwukrotnie klawisz aby przejść do ustawień funkcji liczenia sztuk. Zostanie wyświetlony napis "PCS". Naciśnij klawisz "0" , aby wybrać ilość sztuk jaką zawiera naważka wzorcowa. Możliwe jest ustawienie dla naważki wzorcowej następujących ilości: 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 200, 300, 400, 500 sztuk.	⑤ Połóż w pojemniku wzorcową ilość sztuk, zgodną z dokonanym ustawieniem i naciśnij klawisz "T" (np. dla ustawienia 10szt. należy położyć 10 sztuk ważonych elementów).
⑦ Od tej chwili, po położeniu na szalce nieznannej ilości sztuk ważonych elementów, wynik ważenia będzie pokazywany jako ilość sztuk.	⑧ Zdejmij pojemnik z elementami z szalki.	⑨ Naciśnij klawisz aby wrócić do trybu ważenia, a następnie naciśnij klawisz "T" , aby wyzerować wartość tary.	Uwaga: Jeżeli w czasie określania ilości sztuk w próbce wzorcowej wyświetlony zostanie na krótko komunikat "LACK", sygnalizuje on, że wynik liczenia może być nieprawidłowy z następujących powodów: - 1 sztuka ma ciężar mniejszy niż 1/2 d (1/2 dziesiątej odczytowej). - (W takim przypadku należy użyć wagi o mniejszej działce odczytowej) - próbka wzorcowa jest cięższa niż 2% zakresu pomiarowego wagi. - (W takim przypadku należy zwiększyć ilość sztuk w próbce wzorcowej) Wystąpienie komunikatu "LACK" sygnalizowane jest pojawieniem się liter "LK" w lewym dolnym rogu wyświetlacza.	

6. Określenie czasu, automatycznego wyłączenia wagi.

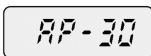
Korzystanie z tej funkcji pozwala na oszczędność baterii.

Jeżeli waga nie jest używana, po upływie określonego (zaprogramowanego) czasu waga zostanie wyłączona automatycznie.

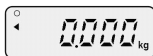
Programowanie rozpoczyna się gdy waga jest wyłączona.



① Trzymając wciśnięty klawisz "0·", nacisnąć klawisz "T·", puścić klawisz "0·". Na wyświetlaczu pokaże się napis U SET. Nacisnąć dwukrotnie klawisz "0·". Na wyświetlaczu pokaże się napis AP oF, AP 10, lub inny jeżeli funkcja była wcześniej programowana.



② Klawiszem "T·" wybrać żądaną wartość czasu po którym nastąpi wyłączenie wagi (oF, 10, 30, lub 60 min patrz opis w tabeli).



③ Nacisnąć klawisz "0·", aby zapamiętać wybraną wartość. Waga rozpocznie test startowy zliczając od "0" do "9".

Oznaczenie na wyświetlaczu	Opis funkcji
AP – oF	Funkcja automatycznego wyłączenia nieaktywna
AP – 10	Wyłączenie wagi po 10 minutach od ostatniego ważenia
AP – 30	Wyłączenie wagi po 30 minutach od ostatniego ważenia
AP – 60	Wyłączenie wagi po 60 minutach od ostatniego ważenia

7. Baterie

Pojemnik na baterie znajduje się na spodzie wagi.

Uwaga:

Baterie dołączone do wagi są przeznaczone do jej uruchomienia przy sprzedaży i ze względu na czas magazynowania mogą mieć ograniczoną pojemność.

Wskazane jest stosowanie baterii alkalicznych o dobrej jakości.

Czas pracy kompletu sześciu baterii to:

- Do ok. 500 h dla kompletu baterii zwykłych (manganowo-cynkowych),
- Do ok. 1000 h – dla kompletu baterii alkalicznych.

W przypadku wyczerpania baterii i niskiego poziomu napięcia zasilającego, na wyświetlaczu pokaże się napis „BAT”. Należy wtedy niezwłocznie usunąć z pojemnika zużyte baterie i wymienić je na nowe.

Uwaga!

Zawsze należy wymieniać cały komplet baterii (6 sztuk).

Nie wolno mieszać ze sobą baterii różnych typów, ani mieszać baterii częściowo zużytych z nowymi.

Stare wyczerpane baterie mogą zagrażać wyciekami elektrolitu powodującego korozję, a w następstwie tego zniszczenie elementów wagi, których wymiana nie podlega naprawie gwarancyjnej.

Jeżeli wyczerpane baterie nie zostaną wymienione, wskazania wagi mogą być nieprawidłowe, dlatego jeżeli na wyświetlaczu pokaże się napis „BAT” nie należy kontynuować dalszej eksploatacji urządzenia.

8. Menu użytkownika

Menu użytkownika umożliwia ustawienie sposobu transmisji danych.

Wejście do Menu użytkownika:

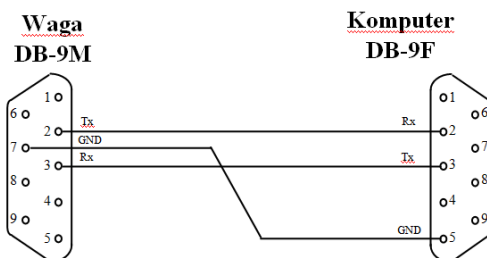
- wyłączyć wagę, nacisnąć i przytrzymać przycisk „0” i włączyć wagę przyciskiem „ON/OFF”
- zmiana i zatwierdzenie – przyciskiem „0”
- wybór – przyciskiem „T”

Ustawienia parametrów:

Funkcja wyboru sposobu transmisji	
Oznaczenie	Przeznaczenie
noSnd	Tylko protokół AP-1 (ustawienie zalecane do współpracy z kasami fiskalnymi)
k-Snd	Protokół AP-1 – ustawienie niezalecane
S-Snd	Protokół AP-1 i automatyczny PRINT - niezalecane
U-Snd	AP-1 i transmisja ciągła - niezalecane
C-Snd	AP-1 i transmisja ciągła stabilnych - niezalecane
E-Snd	AP-1 i wysyłanie po PRINT („M” pełni rolę PRINT: waga wysyła np. 20 30 2E 31 31 35 6B 67 0D 0A - 0.1195kgCRLF) - niezalecane
Funkcja automatycznego wyłączenia	
Oznaczenie	Działanie
60	Wyłącza po 60 min bezczynności
30	Wyłącza po 60 min bezczynności
10	Wyłącza po 60 min bezczynności
Off	Funkcja wyłączona

9. Opis interfejsu RS232 (Dotyczy wag wyposażonych w interfejs RS232)

Przykład połączenia waga – komputer



Kabel połączeniowy nie jest elementem wyposażenia wagi.

Przykład połączenia wagi z fiskalnym urządzeniem rejestrującym:

Waga **SW-1 PLUS** z interfejsem RS232C wykorzystuje protokół komunikacyjny wagi CAS AP1 („Angel”). Parametry transmisji interfejsu RS232 są następujące: 9600, 8, n, 1. W urządzeniu fiskalnym, przed podłączeniem wagi, należy ustawić parametry transmisji, takie jak dla protokołu wagi CAS AP1 („Angel”), w/g instrukcji obsługi urządzenia.

Sposób łączenia interfejsu RS232 wagi z interfejsem urządzenia fiskalnego:

Wyprowadzenia interfejsu RS232C w wadze	Wyprowadzenie interfejsu RS 232C w podłączanym urządzeniu: fiskalnym	Uwagi:
RXD - 3	← TXD	W celu uzyskania informacji o typie złącza zastosowanego w urządzeniu fiskalnym oraz opisu funkcjonalnego jego wyprowadzeń należy zapoznać się z instrukcją obsługi podłączanego urządzenia!
TXD - 2	← RXD	
GND - 7	← GND	

Niektóre urządzenia fiskalne mogą wymagać wzajemnego połączenia dodatkowych wyprowadzeń we wtyku od strony podłączanego urządzenia. Należy sprawdzić w instrukcji obsługi podłączanego urządzenia, czy takie połączenie jest wymagane!

10. Komunikaty o błędach

Komunikat	Przyczyna	Rozwiązanie
ERR 0	Niestabilne warunki pomiaru, chyboliwe podłoże, na którym ustawiono wagę.	Postaw wagę na stabilnym podłożu, ustabilizuj ważoną masę. W wadze SW-1 PLUS SR i SW-1PLUS WR, w przypadku pomiaru niestabilnej masy, można spróbować skorzystać z funkcji uśredniania wyniku wskazań (Hold).
ERR 1	Błąd zerowania wagi	Sprawdź, czy w czasie włączenia wagi oraz testu początkowego szalka jest pusta. Jeśli błąd występuje po włączeniu wagi przy pustej szalce, skontaktuj się z serwisem CAS.
ERR 2	Informacja o niewłaściwym położeniu przelącznika kalibracyjnego.	Skontaktuj się z serwisem CAS.
ERR 3	Błąd przeciążenia wagi	Usuń przyczynę przeciążenia. Zdejmij obciążenie z szalki. Nie kładź na szalce niczego, co posiada masę większą od zakresu pomiarowego podanego w specyfikacji danych technicznych Sprawdź określenie zakresu pomiarowego na tabliczce znamionowej.
ERR 9	Informacja o braku obciążenia szalki, gdy waga SW-1C jest w trybie liczenia sztuk.	Położ obciążenie na szalkę.
ERR 11	Błąd modułu analogowo cyfrowego.	Skontaktuj się z serwisem CAS.
ERR 12	Błędne parametry kalibracji.	Skontaktuj się z serwisem CAS.
ERR 14	Błąd niewłaściwego zakresu kalibracji.	Skontaktuj się z serwisem CAS.

11. Ograniczenia w użytkowaniu

Waga SW jest przeznaczona do użytkowania w obiektach handlowych i zgodnie z normą EN 61000-6-3:2001 spełnia wymagania klasy A dla emisji zakłóceń elektromagnetycznych.

Produkt klasy A, użytkowany w środowisku mieszkalnym, może być przyczyną zakłóceń elektromagnetycznych. W takim przypadku użytkownik powinien zastosować dodatkową ochronę przed zakłóceniami.

12. Specyfikacja danych technicznych wag SW-1 PLUS

	SW-1 PLUS...2kg	SW-1 PLUS...10kg	SW-1 PLUS...30kg
Zakres pomiarowy	1/2kg	4/10 kg	15/30kg
Działka $d=e$	0,5/1g	2/5g	5/10g
Rozdzielczość wewnętrzna	1/60 000	1/60 000	1/60 000
Rozdzielczość zewnętrzna	1/2 000	1/2 000	1/3 000
Zakres tary:	-0,9995kg	-3,998kg	-14,995kg
Wyświetlacz	LCD, 5 cyfr, podwójny, dwustronny, 110x35mm		
Temp. pracy	- 10 do + 40 ° C		
Zasilanie	Baterie 6 x 1,5 V lub zasilacz 9V DC, 300 mA		
Pobór mocy	Ok. 0,25 W		
Czas pracy baterii	Ok. 500 h baterie zwykłe (manganowo-cynkowe). Ok. 1000 h baterie alkaliczne.		
Wymiary szalki	230 mm x 190mm - SW-1 PLUS SR, SW-1 PLUS CR 247 mm x 195mm – SW-1 PLUS WR		
Wymiary wagi	260 mm x 287 mm x 137 mm – SW-1 PLUS SR, SW-1 PLUS CR 278 mm x 317 mm x 141 mm – SW-1 PLUS WR		
Masa wagi	2,8 kg		
Funkcje dodatkowe:	Funkcja uśredniania wyniku (SW-1 PLUS SR, SW-1 PLUS WR), Funkcja limitów wagowych, funkcja liczenia sztuk (SW-1 PLUS CR) Dostępne ilości referencyjne dla funkcji liczenia sztuk: 10, 20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 200, 300, 400, 500 szt. Stopień ochrony przed wilgocią IP66 (tylko SW-1 PLUS WR) Automatyczne wyłączenie po 10, 30 lub 60 minutach (wszystkie wersje).		

Akcesoria:

Wyposażenie standardowe (w komplecie z wagą):

- Szalka ze stali nierdzewnej 230x190mm (do wag SW-1 PLUS SR, SW-1 PLUS CR).
- Szalka ze stali nierdzewnej 247 mm x 195mm (do wag SW-1 PLUS WR).
- Komplet baterii R20P (Typ D) -zwykłe - manganowo-cynkowe - 6szt.
- Zasilacz sieciowy 9V/300mA – 1szt
- Osłona ochronna (do wag SW-1 PLUS SR, SW-1 PLUS CR)

Akcesoria dostępne opcjonalnie:

- Szalka głęboka ze stali nierdzewnej tzw. „fish tray” 305x350mm (do wag SW-1PLUS SR i SW-1 PLUS CR).

13. Deklaracja zgodności CE.



(DECLARATION OF CONFORMITY) DEKLARACJA ZGODNOŚCI EC



0122

MY
(we)

CAS POLSKA Sp. z o.o.
ul. Chrościckiego 93/105,
02-414 Warszawa
www.WagiCAS.pl

oświadczamy, że wyrób:
(declare that following product)

Produkt:

(product)

Producent:

(manufacturer)

Typ:

(type)

Waga nieautomatyczna
(non-automatic weighing instrument)
CAS CORPORATION

SW-1 (SW-1SR PLUS, SW-1CR PLUS, SW-1WR PLUS)

jest zgodny z następującymi dyrektywami :
(conform to the following directives)

EMC Dyrektywa

2004/108/EC (dawniej 89/336/EEC); Ustawa z 13.04.2007r.
o kompatybilności elektromagnetycznej, Dz.U. 82 z 2007 poz. 556)
2004/108/EC – formerly 89/336/EEC – electromagnetic compatibility)

(EMC (Directive

Wykonawca:

Carried out by

Użyte standardy:

(standards used)

HCT CO. LTD – SAN 136-1, AMI-RI, BUBAL EUP, ICHEON-SI,
KYOUNGKI-DO, 467-701, KOREA

EN 61326:1997+A1:1998+A2:2001+A3:2003, EN 61000-3-2:2000

EN 61000-3-3:1995+A1:2001

EN 61000-4-2:1995+A1:1998+A2:2001

EN 61000-4-3:2002+A1:2002

EN 61000-4-4:1995+A1:2001

EN 61000-4-5:1995+A1:2001

EN 61000-4-6:1996+A1:2001

EN 61000-4-11:2004

Test Report No. HCT-C07-0808

Nr projektu

LVD (Dyrektywa

(LVD (Directive

Model zasilacza:

Wykonawca :

(carried out by)

Użyte standardy :

(standards used)

Raport z testów nr :

(test report no.)

NAWI Dyrektywa

2006/95/EC (dawniej 93/68/EEC); Rozporządzenie MG z 21.08.2007,
Dz.U.155 z 2007 poz. 1089) – bezpieczeństwo elektryczne
2006/95/EC – formerly 93/68/EEC – electrical security)

HAPU05XY („X” może być też: A, B, C, E, F, H, J, M, X, Y, Z; „Y” może być 1, 2, 3, 4, 5, 6)

TUV Product Service GmbH

Ridlerstr, 65, D-80339, Munchen, Germany

EN 60950-1:2001 First Edition

081-50824-000

2009/23/EC (dawniej 90/384/EEC); Rozporządzenie MGIPS z 11.12.2003,
Dz.U. 4 z 2004 poz. 23) – zagadnienia metrologiczne wag nieautomatycznych
2009/23/EC – formerly 90/384/EEC) - metrological aspect of non-automatic weighing instruments)

NWML Notified Body Number 0126

Stanton Avenue Teddington TW11 0JZ, United Kingdom

EN 45501

(NAWI (Directive

Wykonawca

Carried out by

Użyte standardy:

Standards used

Nr raportu:

EC-TAC No.

SN 1025, SN 1027, SN 1029

UK2829

Nazwisko: Piotr Dobruszek – Prokurent
(name)

Data: 03 września 2012
(date)

14. Oświadczenie Zarządu CAS Polska Sp. z o.o. w sprawie Dyrektyw „WEEE” i „ROHS”.



Warszawa, 15 grudnia 2006

OŚWIADCZENIE ZARZĄDU CAS POLSKA SP. Z O.O. W SPRAWIE DYREKTYW „WEEE” I „ROHS”

Rozwój techniki i technologii w zakresie sprzętu elektrycznego i elektronicznego powoduje powstanie w coraz krótszym czasie nowych generacji urządzeń. Konsekwencją tego jest powstawanie znaczących ilości odpadów, skraca się bowiem czas życia tego sprzętu jako aktywnego produktu.

W sprzęcie tym zawartych jest wiele substancji niebezpiecznych takich jak: rtęć, kadm, ołów, chrom sześciowartościowy lub środki zmniejszające palność. Powoduje to, że powstające z niego odpady są również niebezpieczne dla środowiska.

Unia Europejska podjęła kroki w zakresie prawodawstwa, aby wymusić działania zmierzające do zminimalizowania zagrożeń wynikających z tego faktu. W tym celu zostały powołane do życia stosowne Dyrektywy Rady:

- 2002/96/WE (WEEE) „w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego”, wdrożona do prawodawstwa polskiego Ustawą z dnia 29 lipca 2005 r. „o zużytym sprzęcie elektrycznym” (Dz.U. 180 z 2005 poz. 1493).
- 2002/95/WE (ROHS) „w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym”, wdrożona do prawodawstwa polskiego Rozporządzeniem Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 6 października 2004r. „w sprawie szczegółowych wymagań dotyczących ograniczenia wykorzystywania w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym niektórych substancji mogących negatywnie wpływać na środowisko” (Dz.U. 229 z 2004 poz. 2310).

Wyżej wymieniona Ustawa, między innymi, określa zasady postępowania ze zużytym sprzętem elektronicznym w sposób zapewniający ochronę zdrowia i życia ludzi oraz ochronę środowiska. Firmy wprowadzające na rynek sprzęt elektryczny i elektroniczny, spełniając obowiązek wynikający z ustawy, mają obowiązek oznaczania tego sprzętu znakami:



Wagi elektroniczne wprowadzane na rynek przez CAS Polska Sp. z o.o. podlegają Dyrektywie WEEE jako przyrządy do nadzoru i kontroli, wymienione w załączniku nr 1A, kategoria 9.
Są one przewidziane do stosowania poza gospodarstwami domowymi.

Zaklasyfikowanie wyrobów jako przyrządy do nadzoru i kontroli nie nakłada na producenta obowiązku stosowania się do wymagań ograniczania ilości substancji niebezpiecznych stawianych przez Dyrektywę ROHS, tym niemniej CAS Corporation dokłada wszelkich starań aby produkty wprowadzane przez niego na rynek były maksymalnie bezpieczne dla użytkownika i środowiska.

O wagach zakupionych w CAS Polska Sp. z o.o., które ulegną zużyciu należy informować sprzedawcę.
Użytkownikowi zostanie wskazany adres najbliższego punktu zbierającego zużyty sprzęt elektroniczny lub, w przypadku wag o masie powyżej 50kg, sprzęt zostanie odebrany przez CAS Polska.

Piotr Dobnuszek

Prokurent
CAS Polska Sp. z o.o.

CAS Polska Sp. z o.o., ul. Chrościckiego 93/105, 02-414 Warszawa

tel.: +48 22 5719 470, fax: +48 22 5719 471

e-mail: biuro@wagiCAS.pl, www.wagiCAS.pl

REGON 016199377, NIP 524-23-33-481

Sąd Rejonowy m. st. Warszawy, XX Wydział Gospodarczy KRS 0000210580

Kapitał zakładowy 235 000,00 zł

Bank BPH S.A., nr rachunku 63 1060 0076 0000 3200 0094 6776



CAS POLSKA Sp. z o.o.
ul. Chrościckiego 93/105
02-414 Warszawa
Tel: 022 5719 470
Fax: 022 5719 471
e-mail: biuro@wagiCAS.pl

www.wagiCAS.pl